

Porównanie tłumaczeń Mateusza 7:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Wieńc każde drzewo dobre, owoce dobre wydaje, — zaś zgniłe drzewo, owoce złe wydaje.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Tak każde drzewo dobre owoce dobre czyni zaś zgniłe drzewo owoce niegodziwe czyni
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tak każde dobre drzewo* wydaje piękne owoce,** ale bezużyteczne drzewo wydaje złe owoce.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Tak każde drzewo dobre owoce piękne czyni, zaś zepsute drzewo owoce złe czyni.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Tak każde drzewo dobre owoce dobre czyni zaś zgniłe drzewo owoce niegodziwe czyni

¹⁾ <x>470 12:33</x>

²⁾ <x>550 5:22-23</x>

³⁾ <x>550 5:19-21</x>